



More than just English Lessons: 從班級閱讀活動養成學生品格

二重國小 蘇立瑋

一、前言

曾經歷十年的補習班教學，在民國九十一年進入國小的筆者，最常聽到學生說的話就是”老師，都是黃○○害的，讓我們這組的成績不好”、”都是你害的啦，讓老師以為我在和你聊天，害我被罵”、”我們不要和李○○同一組啦……”似乎千錯萬錯，都是別人的錯！但是事實上真的是如此嗎？似乎現今學生的”三心”~愛心、耐心、包容心~都被過多的外在刺激、成績導向的觀念所掩蓋了。雖身為國小的英語老師，但是總是希望自己”不只是個英語老師”，自己可以在英語教學之外，帶給學生一些正面的想法，而不只是一昧的責怪他人的”不是”。藉由此次的小組閱讀活動，除了想要提升學生的英語能力、尋求問題解決的能力之外，也將”品格教育”視為本次活動的重要能力指標。

二、教學對象

本校四年級小朋友。在三年級時就已經由老師導讀及帶領下，接觸過大量英語繪本。這是第一次嘗試著靠自己與團體的力量來完成閱讀活動。

三、教學目標

一、教學層面：

(一)透過小組學習，讓每位同學發揮所長、相互學習的機制，以達到”學習之最大效能”(The Optimal Learning)。此外，根據Bloom之教學目標，本活動教學目標如下：

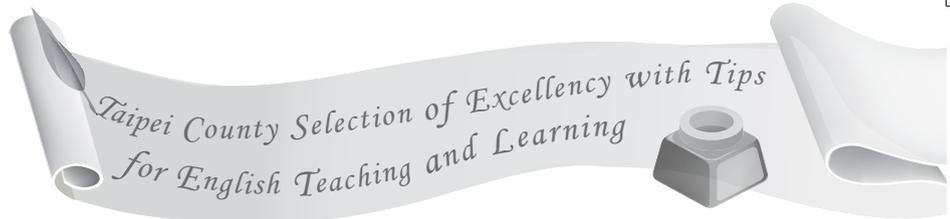
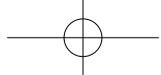
認知	1.了解繪本中所新學習到之單字、句型意義。 2.了解繪本中之主要內容。 3.能夠對於所聽到/看到的繪本給予評價。
情意	1.提升學生對英語學習之興趣。 2.能夠欣賞繪本內容。 3.能夠安靜欣賞他人在台上朗讀。
技能	1.培養學生問題解決之能力(查字典尋找答案)。 2.培養學生完成書面報告(閱讀單)之能力。 3.培養學生上台朗讀英語繪本之能力。 4.能夠回答與繪本有關之問題。

(二)根據Mehisto, Marsh, and Frigol (2008)書中所談到，語言學習(language learning)應該是”內容與語言融合”(content and language integrated learning，簡稱為CLIL)，其範圍應該注重：

- 1.各領域之學習，如數學、社會、電腦、音樂、自然、體育……等。
- 2.語言教師應與其它領域之授課老師合作，將各領域中之單字、專業術語、與內容融入到語言課程中。學生將透過模仿形態(discourse patterns)，實際了解並且使用所學之內容。

二、品格層面：

根據美國學者Kevin Ryan (2002)所提倡品格教育之六E策略(The six E' s of character



education) 為主要核心概念，在此說明如下：

Example (楷模學習)	教師不只是單純要求學生記誦與遵守規則，而是應該與學生真誠的對話，進一步指導學生瞭解各規範其背後的意涵與價值，讓學生真正了解。
Explanation (解釋)	教師不只是單純要求學生記誦與遵守規則，而是應該與學生真誠的對話，進一步指導學生瞭解各規範其背後的意涵與價值，讓學生真正了解。
Exhortation (規勸)	從情感上激勵學生的良善動機，鼓勵他們表現出良好行為。
Ethos (or Ethics environment) (倫理的環境)	教師要營造一個讓學生感受到彼此尊重、重倫理的環境。
Experience (體驗)	品格概念(如負責、關懷...等) 是抽象的名詞，學校或教師應安排機會，讓學生藉由實際參與來體驗這些品格內涵，讓抽象概念變成日常生活中、實際接觸到的事件。
Expectations of Excellent (對優異表現之期望)	在品格方面，鼓勵學生為自己設定合理、優質的目標，同時盡力去完成。

此外，美國學者Lickona (1993) 也曾提出一個整合模式。此模式中提出了十二項策略。其中，包括三項學校層次的策略及九個班級層次的策略。在此將把九個班級層次策略加以說明：

- (一) 教師以身作則：重視教師的角色，教師是關懷者、示範者及指導者。
- (二) 建立道德環境：營造出關懷型的教室氣氛，教導學生尊重和關心他人。
- (三) 實行道德紀律(moral discipline)：用規則和結果去發展道德歸納，自我控制，和對他人的普遍尊重。
- (四) 創造民主的教室環境：用班會去讓學生共同作決定和學會負責，使班級成為最佳狀態。
- (五) 活絡道德教學：透過課程來教導價值，用具豐富道德內容的主題作為價值教學的工具。
- (六) 採用合作學習：培養學生合作的和欣賞他人的能力。
- (七) 善用巧思，培養工作態度(conscience of craft)：教師應運用巧思，設計教學、自我評量 等活動來培養學生之工作態度與責任感。
- (八) 鼓勵道德反省：透過反省活動來提昇學生的品格。
- (九) 教導衝突管理：教導學生如何公正地解決衝突，不用威嚇或暴力。(王金國，2008)

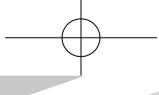
四、教學過程

一、教學層面

此次共運用了六本英語繪本，均由Scholastic所出版。儘管如此，因所有繪本均為Level 1 閱讀繪本，因此內容之難易度並不會有太大的差異性。其書名如下：

- (一) Who am I?
- (二) Why a dog?
- (三) My brother, the brat
- (四) The gym day winner
- (五) The class trip
- (六) I spy





臺北縣英語教學(學習)小偏方 徵文比賽優選作品集

在正式進入”閱讀課”之前，筆者提醒各組同學要務必”愛惜”所拿到的繪本，因為這些都是老師遠從國外所努力扛回來的”寶貝”，希望他們能夠輕輕的翻頁，努力的閱讀。此外，筆者也告訴學生，各組是”生命共同體”，希望他們能夠相互合作，彼此幫忙的完成此閱讀任務。他們可以準備任何可以查到單字的工具(英漢字典、快譯通...等)。當閱讀完畢之後，會發給各小組一張閱讀單(Reading List)，共分為六大題：

- (一) 書名 (技能)
- (二) 作者 (技能)
- (三) 繪本中所學到的三個英語單字 (認知)
- (四) 繪本中所學到的兩句新的句型 (認知)
- (五) 請畫出繪本中印象最為深刻的插畫 (情意)

當然，筆者也不會忘記”重金下必有勇夫”這個道理，因此告訴各組同學，只要被”入選”為優良作品，將會被貼在教室的公佈欄內，並幫該組加五分的小組分數。以下筆者將其實施步驟逐一說明：

- (一) 請各小組派一位代表上前”抽籤”，選一本小組的閱讀繪本。
- (二) 給予各組20~25分鐘左右的時間來閱讀所選的繪本。



大家一起研究看看，這本書到底在說些什麼呢？



不會唸？沒關係，我會教你的啦！



嗯...這一本好像還不會太難懂...



我們這一組一定要加油，大家一起努力喔!!



糟糕!!這個字是什麼意思?我一時想不起來了!!



耶!我們看懂了!真的是太有成就感了!!

- (三) 發下閱讀單給各組來完成。如之前所言，本閱讀單分成六大題，因此小組成員必須每人”認養”其中一大題。



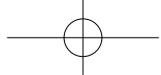
學習單製作(1)



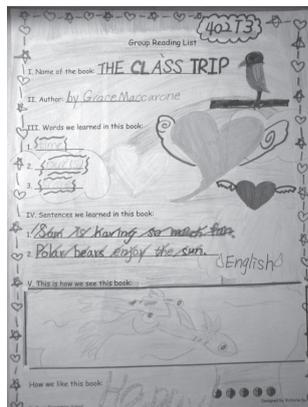
學習單製作(2)



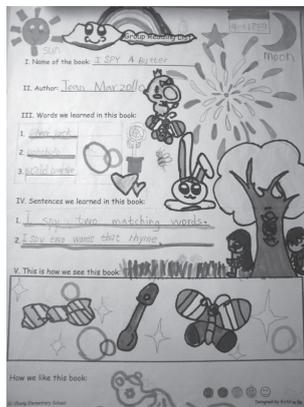
學習單製作(3)



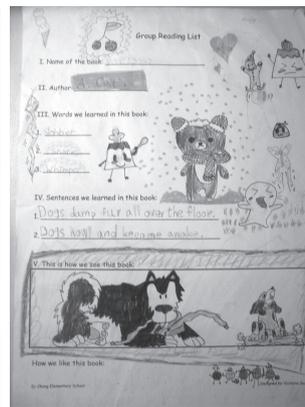
Taipei County Selection of Excellency with Tips
for English Teaching and Learning



學習單完成品(1)



學習單完成品(2)



學習單完成品(3)

(四) 完成閱讀單之後，每一組必須進行Read Aloud活動，將所負責的繪本上台唸出來。



Read Aloud (1)



Read Aloud (2)



Read Aloud (3)



Read Aloud (4)



Read Aloud (5)



注意聽，等一下要回答問題

(五) 詢問其他小組，簡單描述剛才所聽到的故事內容為何。

二、品格層面：制定規則

- (一) 一切均以小組為單位，大家都必須有所產出，互助合作。
- (二) 合作過程中，請大家對於完成自身任務負責任。
- (三) 合作過程中，請大家有禮貌的發言，嘴說有禮貌的話。
- (四) 合作過程中，請大家彼此尊重對方的想法。
- (五) 合作過程中，請大家”思考一下、再發言”。
- (六) 合作過程中，請尊重對方的情緒。

筆者在此次活動中，最主要的角色為”輔導者”(mentor)與”觀察者”(observer)的角色，處理學習過程中與學生情緒上的突發狀況。

優等
教師組——二重國小 蘇立璋



伍、學習成效之評估

一、教學層面



(一)此次閱讀活動，筆者之重點著重於” I can do it!” 之理念上，以此達到以下學習知能：

1. 聽~能夠聽懂同學所唸之繪本。
2. 說~透過Read Aloud活動，各小組均能上台朗誦繪本內容。
3. 讀~各小組均能夠看懂並了解繪本內容。
4. 寫~各小組均能合力完成閱讀單。

基於Bloom的教學目標，強調” 線索、參與、強化、回饋” 對於學習成就之重要性；並且不論學習者的程度如何，若能提供額外的時間與協助，一樣可以獲得同等的學習效果。透過活動觀察，筆者獲得以下結論：

從認知層面來看：

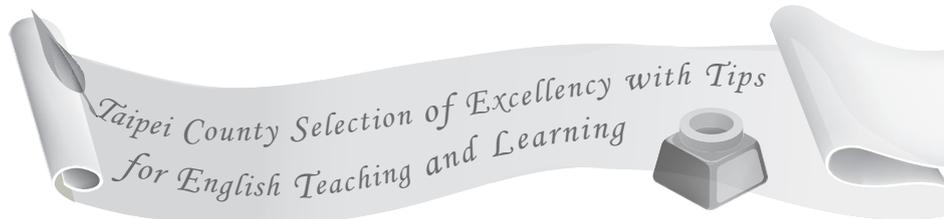
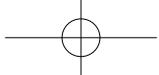
- (一) 透過查字典，每位學員已能對繪本有適度的了解。~ 線索 & 參與
- (二) 基於對於繪本內容之了解，給予適度的評價 (Evaluation)。~ 回饋從情意層面來看：
 - (一) 經由反覆練習，學生的自信心普遍提升，並從此中獲得成就感。~強化
 - (二) 培養學生” 相互包容、尊重他人、仔細聆聽、樂於助人” 的學習態度。~回饋
 - (三) 培養學生的” 三心”：愛心、耐心、包容心。~ 強化 & 回饋

從技能層面來看：

- (一) 經由不斷的反覆練習，每一位上台的同學能夠開口唸出繪本內容。~參與
- (二) 因為閱讀單的設計” 各取所需” ，使每一位同學均可完成所指派之活動任務。~參與
- (三) 學員們能夠回答老師所發問之問題。~ 參與

二、品格層面

(一) 根據筆者在教室進行活動觀察後，獲得以下發現：



1. 活動初期：

- (1) 小組指責成員”沒有幫忙”、”故意搗蛋”、”偷懶”、”隨便做來交差”。
- (2) 小組指責別組同學會來”偷窺”、”抄襲”他們的創意與點子。
- (3) 小組指責同學”怎麼教都教不會”、”就是不肯唸、不肯學”。

2. 活動中期：

- (1) 小組中有人開始有耐心的協助程度較弱的同學。
- (2) 在協助同學了解繪本內容時，開始懂得輕聲細語。
- (3) 小組中開始出現”沒關係，再來一次”、”對，就是這樣”、”很棒啊，加油!”等鼓勵性語言。
- (4) 就算有其他組的同學過來”觀看”作品，會說”給你看，沒關係”。

3. 活動後期：

- (1) 每一位小組成員都可以完成自己所負責任的任務。
- (2) 每一位小組成員都能夠完成閱讀活動。
- (3) 團員之間的相互鼓勵次數變多了，笑聲代替了苛責聲。
- (4) 每位同學都有耐心聽完各組的閱讀發表，就算發現錯誤，也未予嘲笑並給予掌聲。
- (5) 當有人不斷唸錯字時，願意默默糾正而未苛責他人。

六、實施心得

一、從教學層面來看

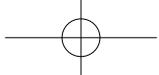
- (一) 各小組都能夠圓滿完成學習單與此次的閱讀任務。
- (二) 各小組都學習到了基本的問題解決方法（查字典）。
- (三) 各小組對於繪本內容均能說出簡單的大意。
- (四) 各小組透過聆聽，可以說出(猜出)其他小組所閱讀之繪本簡單意思。

二、從品德層面來看

- (一) 從苛責/埋怨他人 接納他人的過錯。
- (二) 從缺乏耐心 願意慢慢教導/協助他人。
- (三) 從嘲笑別人 尊重他人。
- (四) 從不願分享 樂於分享。

當然在演變的過程中，衝突在所難免。此時筆者就必須從”觀察者”回復到”輔導者”的角色，對於衝突的兩方進行”規勸”，並且無時無刻的讓學生感受到，教室是個充滿”倫理的環境”。其實這過程並不會太困難，因為早在三年級之初，學生就已經是在如此的一個教室環境中成長。我的班級規則就是”尊重、接納、包容、互助”。只是在本次活動中，見到了想要的遠景。





臺北縣英語教學(學習)小偏方 徵文比賽優選作品集

七、結論

經過了此次活動，學生們都認知到”只要自己努力，沒有學不會的東西，更沒有教不會的人！”原本認為自己”能力很弱”的組員，經由同組的學員不厭其煩的教導，變成可以輕鬆唸出故事書；而原本沒有耐心的孩子，透過此次活動，看著什麼都不會的組員，被自己教到可以唸出整本繪本，彼此心中的成就感與快樂倍增，不是可以透過言語來形容的。筆者希望學生們可以學習到課本以外的知識，讓英文學習是有趣、有用的、帶的走的能力，而不只是淪為考試的科目之一。上英文課不再是無聊、困難的苦差事。此外，更希望學生可以培養出正確的品格與價值觀，學習尊重與包容他人，應該是比學習任何科目，更重要的”人生課題”吧！

參考書目：

1. Bloom, B. (1976). Human characteristics and school learning. New York: McGraw-Hill.
2. Lickona, T. (1993). The return of character education. Educational Leadership, 51(2), 6-11.
3. Mehisto, P., Marsh, D., & Frigols, M. J. (2008). Uncovering CLIL: Content and language integrated learning in bilingual and multilingual Education. Macmillan Publishers Limited.
4. Ryan, K. (2002). The 6E's of character education. Center for the advancement of ethics and character, Boston University.
from <http://www.bu.edu/sed/caec/files/6E.htm>
5. 王金國 (2008)。國小中年級品格教育課程設計之協同行動研究。靜宜人文社會學報，2(2)，107-140。

優

等

教師組——二重國小蘇立璋